

檔 號：TNT0199
保存年限：3年

財團法人中衛發展中心 函

地址：100台北市杭州南路一段15-1號3樓
聯絡人：邱穗明
電話：(02)2391-1368 分機：1294
傳真：(02)2391-1231
電子郵件：c1294@csd.org.tw

第2層決行

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國105年10月11日
發文字號：財中(105)生字第1051002072號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：日本友善高齡產業參訪暨商機考察團簡章(1051002072A-0-0.PDF)

主旨：本中心訂於本(105)年11月29日（星期二）至12月3日辦理
「2016日本友善高齡產業參訪暨商機考察團」，敬請惠予
公告並轉知所屬人員踴躍報名參加。

說明：

- 一、旨揭事宜以「優質老年生活」為主軸，考察日本官方、媒體與民間企業三方如何推動友善高齡措施、跨業運作、分工與整合。
- 二、報名日期：即日起至105年11月3日（四）18:00前受理報名，限額20名，額滿為止。
- 三、隨文另附活動簡章1式8頁，請協助廣宣，並轉知所屬人員踴躍參加，凡於10/25（二）18:00報名並繳交訂金者，得享早鳥價，每人團費優惠1,500元。
- 四、洽詢專線：（02）2391-1368 中衛發展中心商業經營組
 - （一）報名聯繫窗口：分機1294 邱先生、1211 吳小姐、1126 曾先生
 - （二）傳真：（02）2391-1273

正本：臺北醫學大學、實踐大學、國立臺中科技大學、明新科技大學、嘉藥學校財團法





人嘉南藥理大學、育英醫護管理專科學校、崇仁醫護管理專科學校、中華醫事科技大學、廣亞學校財團法人育達科技大學、台北海洋技術學院、輔英科技大學、弘光科技大學、長庚學校財團法人長庚科技大學、中臺科技大學、國立臺北護理健康大學、亞東技術學院、國立成功大學、聖約翰科技大學、稻江科技暨管理學院、國立中正大學、國立屏東科技大學、大仁科技大學、東海大學、台南家專學校財團法人台南應用科技大學、高雄醫學大學、國立臺灣大學、輔仁大學學校財團法人輔仁大學、元智大學、美和學校財團法人美和科技大學、中山醫學大學、亞洲大學、國立暨南國際大學、靜宜大學、中國文化大學、國立政治大學、國立臺北大學、國立臺灣師範大學、東吳大學、玄奘大學、國立陽明大學、慈濟學校財團法人慈濟大學、國立東華大學、國立金門大學

副本：2016-10-12 09:29:57

子公換章

擬辦：

- 一、文登載於首頁並上傳文件至公告系統。
- 二、文影送教育學院參卓。
- 三、文陳閱後存。

訂

專任林蓉脩

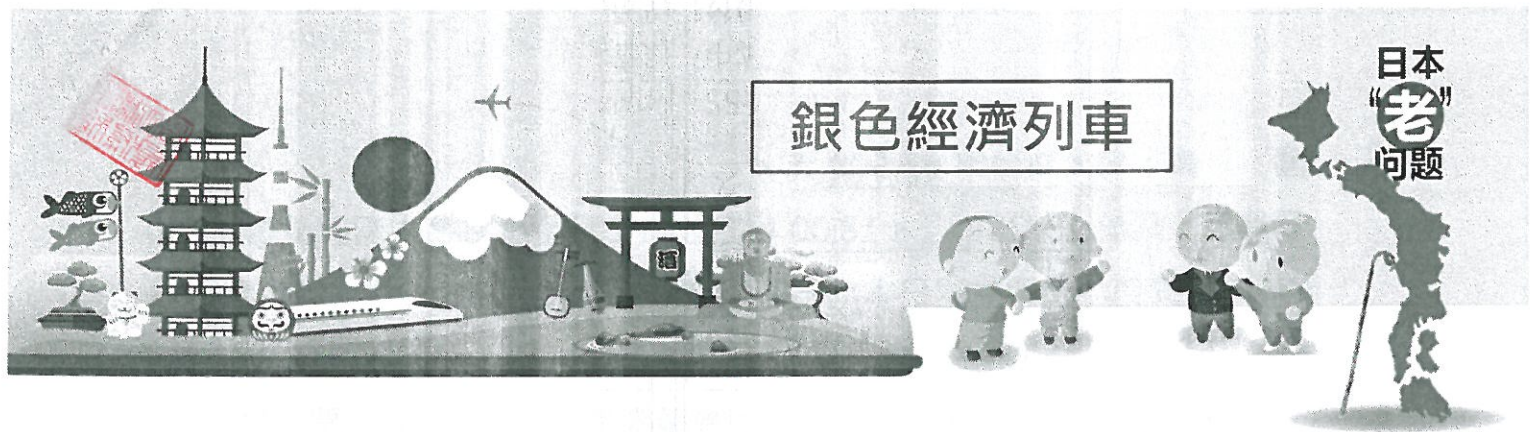
助理

教授國際及兩岸事務處國際事務處

決代
行爲

線

2/10



2016 日本友善高齡產業參訪暨商機考察團

主辦單位：財團法人中衛發展中心

- ✓ 日本是高齡化排名第一的國家，2011 年老年人口占總人口比率達 23%，2050 推估年該比率將升達 36%。
- ✓ 日本早至 1963 年公布實施老人福利法以來，不論是人口老化速度或是老人福利政策的制定，均可謂為亞洲的先驅，成為我國社會福利相關體制上重要的參考指標國家。

2011-2012 年觀摩機構；2013 年看 HCR 展；2016 年我們以優質老年生活為主軸
現在，請跟著我們的腳步，一起來前進日本面對面交流、學習日本友善高齡服務與經營！

一、觀摩主題與特色

1. 地方政府友善高齡策略：與日本地方政府單位交流，瞭解區域治理對於高齡化產業的策略規劃、發展重點及施政難處。
2. 高齡傳播媒體萬花筒：拜訪日本銀髮產業新聞專業媒體，從媒體傳播者角度窺看日本全國高齡化相關產業發展之現況與特色。
3. 優質老年安居宅改造：觀察「高齡住居空間環境」軟硬體相關設計與環境，了解日本推動友善老年安居建置、評估流程與居家改造之關鍵要素。
4. 娛樂支援與生活照顧：從幸福老年生活出發，觀察以 30 分鐘生活圈為核心，往外延展之旅行、購物支援、介護支援與自宅生活支援之運作與實例。
5. 身體活動與教育課程：帶領成員了解銀髮族的學習文化、運動醫學、健康科學、老年體力、活動設計之方案，瞭解體能訓練或運動保健規劃之策略思維，進一步尋覓產學合作機會與策略夥伴。

二、時 間：2016/11/29 (二) 至 12/3 (六) (計 5 天 4 夜 / 早去晚回)

三、參加對象：對日本官方、媒體與民間企業三方如何推動友善高齡措施、跨業運作、分工與整合之興趣者，以及對台灣銀髮產業加值化服務抱有理想與熱情之銀髮產業上下游從業人員。

四、洽詢專線：(02) 2391-1368 中衛發展中心商業經營組

報名聯繫窗口：分機 1294 邱先生、1211 吳小姐、1126 曾先生
傳真：(02) 2391-1273



五、團費：每人新台幣 63,500 元。

早鳥價：凡於 10/25 (二) 18:00 報名並繳交訂金者，每人團費優惠 1,500

(一) 團費包含桃園往返日本成田國際機場之團體經濟艙機票、機場服務費與稅捐、住宿、當地遊覽車、餐飲、保險 (每人投保 200 萬團體旅遊責任險與 20 萬意外醫療險)、司機領隊導遊小費、參訪門票及其它 (活動規劃、致贈受訪單位禮品、隨團顧問、研習手冊編印等費用)。

(二) 全程住宿以雙人房為原則，若改單人房須自費新台幣 10,000 元。

(三) 除上述以外之費用，如行李超重費、飲料及酒類、洗衣、電話、私人交通費、自由活動費、個人傷病醫療費、自行投保旅行平安保險等均為個人自理。

(四) 本團為專業參訪觀摩團，非一般觀光團，僅提供本中心開立之發票。

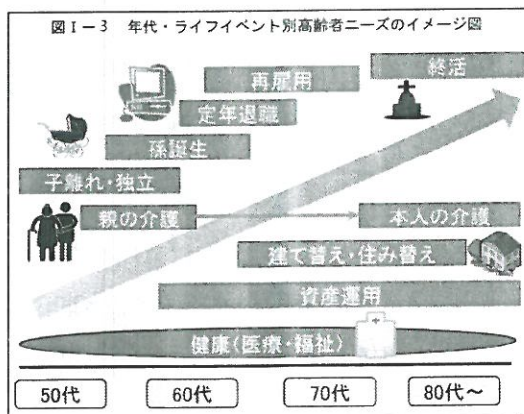
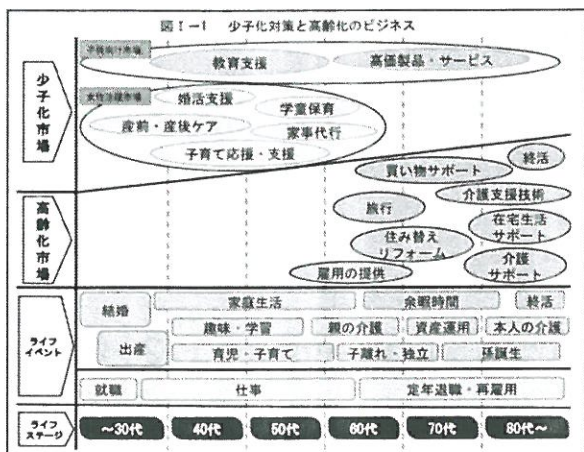
(五) 行程中安排專業口譯人員，使團員溝通無障礙，提升考察效果

六、行程說明 (*早去晚回)

日期	行程	住宿
11/29 (二)	中華航空台灣桃園機場 09:30-日本成田機場 13:30 ◆ 株式会社シルバーウッド	池袋太陽城王子或新宿華盛頓或同等級旅館
11/30 (三)	◆ 東京都板橋區役所 ◆ 銀髮產業新聞社	
12/01 (四)	◆ 東京体育機器株式会社 ◆ イオン葛西店 G.G モー	
12/02 (五)	◆ パナソニックのエイジフリー ◆ JR 東日本のジパング俱樂部 ◆ 株式会社ころみ ◆ ヤマハ大人の音楽レッスン	
12/03 (六)	文化巡禮 中華航空澳日本成田機場 17:55 -台灣桃園機場 21:30	晚上抵台

※為適應各地交通、實際聯繫及其他特殊狀況，本中心保留本團行程更動之權利。

※餐食提供包含日式料理與特色風味餐，依實際最後行程調整。





七、據點介紹¹

【東京都板橋區役所】

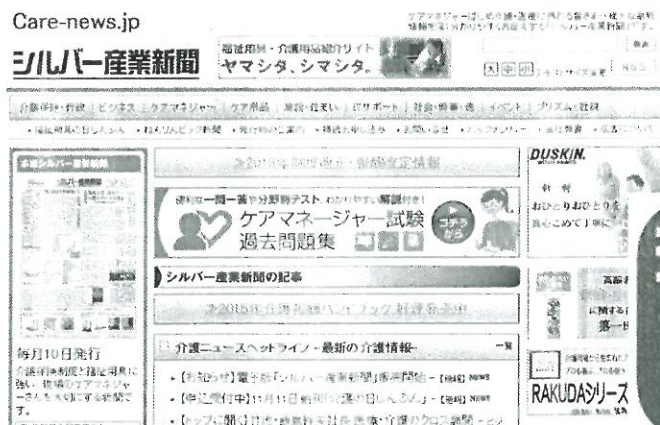
產經新聞社調查 2015 年進行「介護・高齢化對應度調査」，調查對象為日本全國 813 市區，回答者為 767 市區。調查的項目為「醫療介護」、「生活支援與預防」、「社會參加」三大領域。調查結果「東京都板橋區」排名從前一年第 256 名，此次躍為第一名。

◎総合評価 ランキング ベスト 10 (2015 年調査)		
順位	自治体名(都道府県)	偏差値
1 (256)	板橋区 (東京都)	88.2 (53.3)
2 (1)	小山市 (栃木)	87.0 (84.5)
3 (3)	新宿区 (東京都)	82.5 (80.7)
4 (2)	荒川区 (東京都)	82.3 (82.6)
5 (174)	能美市 (石川)	81.5 (56.2)
6 (155)	藤沢市 (神奈川)	80.6 (57.2)
7 (6)	葛飾区 (東京都)	79.4 (76.8)
8 (10)	豊後大野市 (大分)	78.9 (72.6)
9 (83)	杉並区 (東京都)	77.7 (62.1)
10 (29)	長岡京市 (京都)	76.9 (68.6)



【銀髮產業新聞社】

產經新聞社於 1996 年建立，今年適逢 20 周年。主要是以多元化的角度報導與傳播高齢化社會各面向之訊息與資訊，包括了「介護保險制度」、「市場分析」、「地域・現場」與「福祉用具・サービス」等面向。



¹ 圖片來源：各預定參訪單位網站

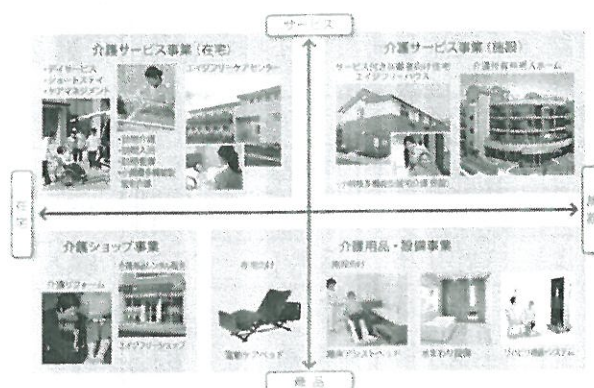


【Panasonic パナソニックのエイジフリー】

從生活者的視點・實現健康、安心、舒適的空間夢想。對應高齡化社會事業營業範疇包括看護建築、醫療建築、看護對應住宅、高齡者專用租賃大樓、付費老人之家、社區營造計畫等。於居家環境改造方面，貫徹通用設計理念提供無障礙居住空間。

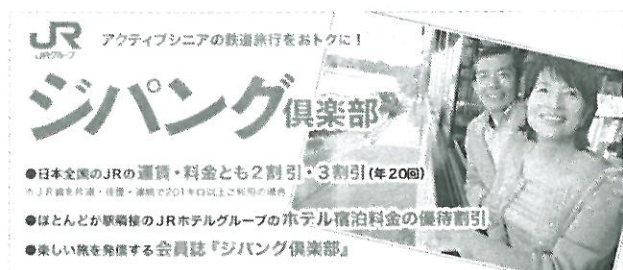


Universal Design



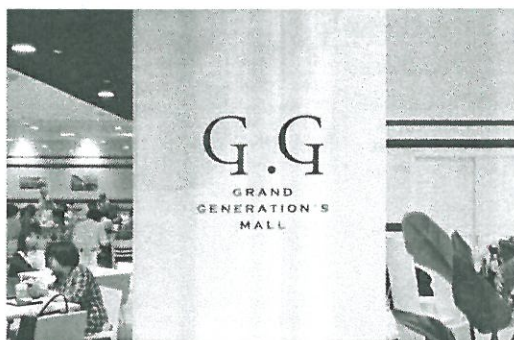
【JR 東日本のジパング倶楽部】

ジパング倶楽部是一個旅遊俱樂部，超過 200 萬活躍之老年會員，提供生活、美食、健康和文化的旅遊行程，隨著加入的時間越久，於 JR 票券支援旅遊之使用上就能享用越多的優惠。



【イオン葛西店 G.G モー】

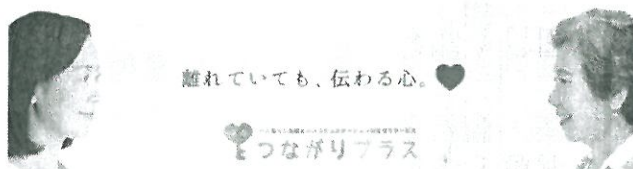
1982 年開幕的零售集團永旺葛西店在當地經營超過 30 年，發現在地熟齡人口正迅速成長，因此有了改裝的想法，鎖定 55 歲以上的消費者，將店面翻新，改裝成專為高齡購物者打造的 G.G Mall 模範購物中心，以讓高齡者休閒打發時間為設計宗旨，如 4 樓設有寵物沙龍，可供老人喝咖啡及同時寵物美容，同樓層有家樂器行，則可讓老人盡情試用。



6/10

【株式会社ころみ】

2013 年由青年創業家神山晃男社長所成立，「消除一切孤獨和隔離」為其宗旨。以銀髮族自我實現、寂寞陪伴為商機，提供電話守護服務，並以長輩過往的豐功偉業和故事為素材，製作屬於自己封面的青春回憶錄，將個人歷史轉變成雜誌，並提供出版。



八、參加辦法

- (一) 即日起至 105 年 11 月 3 日 (四) 18:00 前受理報名，限額 20 名，額滿為止。報名時須付訂金 NT.20,000 元整，以保障名額，請填妥報名表(附件 1)並掃描護照影本 mail 至 c1294@csd.org.tw、c1211@csd.org.tw、c1126@csd.org.tw 信箱。
- (二) 費用繳交方式：可用轉帳、匯款、刷卡或親赴中衛繳交現金方式報名，前 3 項方式報名者請於報名時提供繳費證明(附件 2)。
 - 銀行帳號：624-54-133567-8 (中國信託商業銀行 承德分行)
 - 金融機構代碼：8220624
 - 戶名：財團法人中衛發展中心。
- (三) 本團成行時，訂金即轉為團費，團費餘款請於 105 年 11 月 10 日 (四) 前繳清；為避免因團費刷卡比例影響信用卡公司提供之服務或優惠，採刷卡繳款者請於報名時一次繳清團費；匯款或現金繳款者則可分為訂金與尾款 2 階段付款
- (四) 報名額滿或截止後，隨即辦理出國手續，由協助承辦之旅行社協助團員辦理相關事宜。



九、 注意事項

- (一) 原則上本參訪團人數須達 16 人始成行辦理²，無法成行時，本中心有權取消本參訪團，並無息退還學員已繳之費用，雙方不得異議。
- (二) 團費不包括出國手續之護照費用，請自備有效期限達 6 個月以上之護照(可自費代辦，收取工本費新台幣 1,400 元整)。
- (三) 本參訪團出發後，必須團體行動，因個人關係未能參加全程者概不退費，個人變更行程所須增加之費用，由個人自行負擔。
- (四) 團員於本團行程開始後，未能及時參加排定之行程項目或未能及時搭乘飛機、車、船等交通工具時，視為自願放棄其權利，不得向本中心要求退費或任何補償。
- (五) 為適應各地交通時間表、實際聯繫或政治變動及其他特殊狀況，基於維護團員之最高利益，本中心保留本團預定行程表之更動權。
- (六) 旅行中各航空公司及其他運輸公司自有其個別條例，直接對乘客及行李負責，行程如有交通延誤、行李損失或意外事件等情事時，悉由各該運輸公司依其所訂之條例直接對團員負責。
- (七) 本團確定成行後，若學員於本參訪團行程開始前取消退出者，其退費辦法如下：
 - 1. 取消通知於本參訪團行程開始前第 31 日以前到達者，退還已繳行程總費用 10%。
 - 2. 取消通知於本參訪團行程開始前第 21 日至第 30 日以內到達者，賠償旅遊費用 20%。
 - 3. 取消通知於本參訪團行程開始前第 2 日至第 20 日以內到達者，賠償旅遊費用 30%。
 - 4. 取消通知於本參訪團行程開始前 1 日到達者，賠償旅遊費用 50%。
 - 5. 取消通知於本參訪團行程開始日或開始後到達或未通知退出者，恕不退還費用。

²報名人數若未達 16 人則無法享有團體機票優惠，須改開立個人機票，每人得加收機票差額，本中心將於截止報名後通知報名者確認參加意願。

8/10

【附件 1】2016 日本友善高齡產業參訪暨商機考察團—報名表

姓名	中文		職稱	
	英文	(務必與護照英文姓名相同)		
服務單位 名稱	中文			
	英文			
身份證字號			出生日期	(西元) 年 月 日
性 別		☐ 男 ☐ 女		
飲食習慣		☐ 無禁忌 ☐ 素食 ☐ 禁牛肉 ☐ 禁豬肉		
住宿需求		☐ 雙人房 (由主辦單位安排) ☐ 單人房 (須補差價新台幣10,000元/4晚)		
聯絡電話 (公)		()	手機	
聯絡地址				
電子信箱				
是否持有護照		☐ 是 (請附上護照封底內頁影本，有效護照期須為六個月)		
		☐ 否 (是否須請旅行社代辦護照？ ☐ 是 ☐ 否)		
		※ 護照代辦費用為 1,400 元，請另附身份證影本及 2 吋大頭照 2 張。本中心將於報名確認後，由旅行社另行通知護照辦理事宜。		
繳款方式		☐ 匯款 ☐ 刷卡 ☐ 現金 (親赴中衛繳款)		
		※ 為避免因團費刷卡比例影響信用卡公司提供之服務或優惠，採刷卡繳款者建議報名時一次繳清團費；匯款或現金繳款者則可分為訂金與尾款 2 階段付款。		
發票開立	☐ 個人			
	☐ 公司	統編：_____ 抬頭：_____		
是否去過日本？		☐ 有，去過_____次；去過_____等地區。 ☐ 無		
其他需求事項				

※ 即日起至 11/3 (四) 18:00 前受理報名，限額 20 名，額滿截止。

※ 10/25 (二) 18:00 前完成報名手續者，可享早鳥優惠 1,500 元，請填妥報名表，連同護照影本及繳費證明掃描寄至 c1294@csd.org.tw、c1211@csd.org.tw、c1126@csd.org.tw 信箱。

※ 報名專線：中衛發展中心商業經營組 (02) 2391-1368 分機 1294 邱先生、1211 吳小姐

【附件 2】日本友善高齡產業參訪暨商機考察團—繳費證明

1.採「匯款」方式繳費者須回覆

繳款資訊：

- 戶名：財團法人中衛發展中心。
- 金融機構代碼：8220624
- 銀行帳號：624-54-133567-8 (中國信託商業銀行 承德分行)

匯款收據影本黏貼處

2.採「刷卡」方式繳費者須回覆

商店代號：0101648489

信用卡付款授權書			
持 卡 人 姓 名		聯 絡 電 話	
信 用 卡 卡 別	☐ VISA ☐ Master Card ☐ JCB ☐ 聯合信用卡		
發 卡 銀 行			
信 用 卡 卡 號			
卡 片 背 面 後 三 碼		有 效 期 限	月 年 (西元)
付 款 金 額	新台幣 拾 萬 仟 佰 拾 元 整		
持 卡 人 簽 名	X _____ (請與卡片背面簽名一致)		
以下由本中心填寫			
授 權 日 期		授 權 號 碼	批 次 號 碼
			調 閱 編 號 (末3碼)